

An illustration of a mountain landscape. In the background, there are grey mountains with snow-capped peaks under a blue sky. The middle ground shows rolling green hills with a blue lake. The foreground features two modern buildings with grey roofs and stone accents, surrounded by green trees and grass. The text 'Résidence locative Hautes-Pyrénées Montagne' is written in a white, cursive font across the top of the illustration.

# Résidence locative Hautes-Pyrénées Montagne

## Bienvenue à Saint-Lary-Soulan

Toute l'équipe est heureuse de vous accueillir en Hautes-Pyrénées et vous propose ce livret dans lequel vous trouverez toutes les informations nécessaires à votre séjour.

**Bonnes vacances !**

# Votre séjour en pratique

## L'ACCUEIL

L'accueil au rez-de-chaussée est ouvert tous les jours :  
**de 09h à 18h.**

Vous y trouverez des renseignements sur la région, la météo, des cartes postales et toutes les informations pratiques nécessaires à votre séjour.

Le bureau d'accueil met à votre disposition, les fiches d'inscription pour toutes les activités proposées par l'équipe d'animation et de la documentation touristique sur la région.

À chaque sortie, vous pourrez déposer votre clef dans les cases qui se trouvent dans le hall d'entrée. Si vous avez des questions ou des suggestions, l'équipe reste à votre écoute.

## VOTRE HÉBERGEMENT

La résidence locative se compose de 12 appartements de 3, 5 ou 6 personnes. Tous les appartements sont équipés d'un téléviseur. Chaque appartement dispose d'un local de remisage.

**Nous vous conseillons de bien fermer vos appartements. Nous vous rappelons que les appartements ainsi que les espaces communs de la résidence locative sont non fumeurs.**

## VOTRE VOITURE

Un parking non surveillé est à votre disposition à l'entrée de la résidence locative. Veillez à ne pas laisser d'effets personnels et de valeur dans votre véhicule, et à bien fermer celui-ci.

**La résidence locative ne peut être tenue pour responsable en cas de vol ou de dégradation.**

## LE DÉPART

Votre départ doit s'effectuer le **samedi avant 10h.**

La veille, nous vous demandons de vous rendre à l'accueil **entre 09h et 18h** pour régler le solde des prestations complémentaires, la taxe de séjour et définir une heure pour l'état des lieux.

À la fin de votre séjour, vous devez restituer la clef de votre appartement. Le dépôt de garantie qui vous a été demandé lors de votre arrivée vous sera restitué le jour de votre départ, ou par courrier sous réserve que les chambres soient propres et les poubelles évacuées, que le matériel soit restitué dans sa totalité et en bon état et que les prestations dues au titre du séjour soient réglées.

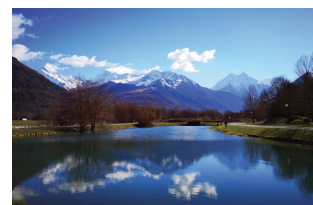
En cas de départ anticipé sans état des lieux possible, la caution est conservée et renvoyée ultérieurement, sous réserve de retenues éventuelles pour nettoyage ou réparations.

## SATISFACTION ET QUALITÉ

**Durant votre séjour** si vous rencontrez un problème ou que vous n'êtes pas satisfait(e) des prestations, merci de le signaler à l'équipe qui sera toujours disponible pour vous apporter solutions et satisfaction.

**À la fin de votre séjour**, merci de nous donner votre avis en remplissant le questionnaire qualité qui vous sera envoyé par courriel suite à votre séjour.

**Nous vous remercions par avance de vos remarques constructives, qui nous aideront à améliorer nos prestations pour toujours plus de qualité.**



## LE BAR

Vous trouverez le bar au rez-de-chaussée de la résidence locative.

Les animateur(trice)s vous accueillent **de 11h30 à 12h30 et de 13h15 à 14h et le soir de 18h à 19h30 et de 20h15 à la fin d'animation.**

En dehors de ces horaires, si vous souhaitez une boisson, merci de vous adresser à l'accueil.

**Attention, la vente d'alcool est interdite aux moins de 18 ans (même accompagnés de leurs parents).**

## LES EPAF +

Avec la carte EPAF+, bénéficiez de tarifs préférentiels sur certaines prestations chez nos partenaires.

**La liste des offres EPAF + est disponible à l'accueil.**

## LES PLUS

**En hiver :** téléphérique à 5 min de la résidence locative, accessible en navette municipale gratuite.

## LE WIFI

Le WIFI est disponible dans toute la résidence locative.

À votre première connexion vous devrez créer votre identifiant.

## LA NAVETTE

Un bus circule de la résidence locative vers la gare de Lannemezan ou Tarbes, horaires à consulter sur internet ou sur place.

**La résidence locative ne met pas en place de navette personnelle.**

## L'ÉQUIPEMENT BÉBÉ

La résidence locative met à votre disposition à l'accueil : lits parapluie, baignoires, tables à langer.

Chaises bébé, réhausseurs et chauffe-biberons sont à votre disposition dans le restaurant.

**Merci d'en prendre soin !**

## LE LINGE ET LE MÉNAGE

**Le linge (draps, serviettes) est fourni chaque samedi.**

Vous pouvez en demander le changement en cours de semaine. C'est un service payant (voir tarifs p 7).

**Au sous-sol,** une laverie est à votre disposition. Vous y trouverez des lave-linge, des sèche-linge, table et fer à repasser.

Le ménage est fait une fois pendant la semaine, le samedi. Dans les couloirs qui mènent aux chambres, le matériel et les produits de ménage pour l'entretien de votre chambre, sont à votre disposition.

## LA RESTAURATION

Possibilité de bénéficier du restaurant de la résidence hôtelière « l'Alkaïd » en réservant **la veille avant 18h.** Ce service est payant (voir tarifs en page 08).

**Petit déjeuner :** de 08h à 09h30.

**Déjeuner :** à 12h30.

**Dîner :** 19h30.





## LE CLUB ENFANT

Accueille gratuitement vos enfants **de 04 à 11 ans** (dans la limite de 8 enfants, conformément à la législation), pendant les vacances d'été et certaines autres vacances scolaires (renseignements à l'accueil), du lundi au vendredi, une demi-journée par jour : **de 08h45 à 12h15 ou de 13h30 à 17h30**.

**Les parents doivent impérativement déposer et venir rechercher leurs enfants.** Certaines prestations peuvent être payantes et sont à régler avant l'activité auprès de l'animateur.

Pensez à inscrire votre enfant, à l'accueil, la veille.



## LES ANIMATIONS

**Tous les soirs, sauf le samedi** nos animateur(trice)s vous proposent une animation de type familial.

Les soirées ont lieu dans la salle du bar **dès 21h**. Pendant les animations, le bar reste ouvert.



## LES SORTIES

**Tous les jours, sauf le samedi**, des sorties de plein air sont organisées pour vous faire découvrir la région. Le programme vous est remis le jour de votre arrivée et est affiché à l'accueil.

**Pensez à vous inscrire à l'accueil !**



## LES ADOS

Pendant les vacances d'été, vos ados **de 12 à 17 ans** peuvent pratiquer 2 à 4 activités payantes sur un programme de 15 jours, encadrées par nos animateur(trice)s ou par des prestataires. Le prix demandé comprend la subvention accordée par EPAF pour ces activités.

**Au programme par exemple :**

- » rafting (France et Espagne) ;
- » canyoning ;
- » accrobranche ;
- » tir à l'arc...



## LES LOISIRS

**À la résidence locative :**

Vous trouverez à côté de l'accueil une bibliothèque, merci de prendre soin des livres et de les remettre à leur place !

Nous pouvons vous prêter des jeux de société. 2 salles TV : une à l'accueil et l'autre au jardin d'hiver, vous permettent de suivre vos programmes préférés.

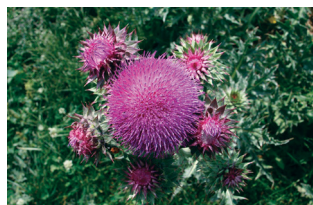
Vous trouverez au sous-sol un baby-foot, deux tables de ping-pong et une salle de cardio/muscu et un billard au bar. Vous pourrez profiter du court de tennis, des bouledromes et du terrain de badminton. Des raquettes et des balles peuvent vous être prêtées.

Un sauna et une salle de sport sont à votre disposition.

**L'utilisation de ces équipements est gratuite.**

**À proximité :**

De nombreux dépliants sont à votre disposition à l'accueil.



## LES ACTIVITÉS

### » À la résidence locative

Vous trouverez à côté de l'accueil une bibliothèque, merci de prendre soin des livres et de les remettre à leur place !

Nous pouvons vous prêter des jeux de société.

2 salles TV : l'une à l'accueil et l'autre au jardin d'hiver, vous permettent de suivre vos programmes préférés.

Vous trouverez au sous-sol un baby-foot, deux tables de ping-pong et une salle de cardio/muscu et un billard au bar. Vous pourrez profiter du court de tennis et des boulodromes.

### L'utilisation de ces équipements est gratuite.

Des balles et des raquettes peuvent vous être prêtées par EPAF.

### » À proximité

#### L'hiver, ski alpin sur 4 domaines possibles :

- » Saint Lary-Soulan 1700/2515m, 55 pistes soit 100km
- » Peyragudes 1600/2400 m, 49 pistes soit 60 km de pistes.
- » Piau-Engaly 1800/2600 m, 41 pistes soit 65 km de pistes.
- » Val-Louron 1400/2100 m, 19 pistes soit 22 km de pistes.

Promenades en attelages de chiens de traîneau ou scooter des neiges, parapente et patinoire.

**En toute saison au village :** cinéma, détente aux thermes, jeux gonflables, manège...

## LES INCONTOURNABLES

- » Le Grand Raid des Pyrénées (Vielle-Aure du 22 au 25 août) ;
- » Le Patou Trail (Saint Lary du 21 au 23 juin) ;
- » La fête de gâteau à la broche (Arreau du 20 au 21 juillet) ;
- » Le festival de théâtre de Gavarnie (du 25 juillet au 6 août) ;
- » Le passage du Tour de France cycliste (18, 19, 20 juillet) ;
- » Poney Session ou Pyrénées Circus (épreuve de coupe du monde de snowboard, Saint Lary en mars) ;
- » Les transhumances (début juin) sans oublier les fêtes locales traditionnelles tout l'été !



## L'OFFICE DU TOURISME

### Pour plus de renseignements :

[www.saintlary.com](http://www.saintlary.com) ou 05 62 39 50 81 ou 05 62 98 45 93.

**Station Saint-Lary :** il se situe 37, rue Vincent Mir - 65170 St-Lary-Soulan

### HORAIRES D'OUVERTURE (hors vacances scolaires)

**Du lundi au vendredi :** de 09h à 12h et de 14h à 19h.

» **Le samedi :** de 10h à 12h et de 14h à 19h.

» **Le dimanche :** de 09h à 12h et 14h à 18h.

### Durant la saison d'hiver

» Ouvert tous les jours de 09h à 19h.

**Saint-Lary 1700 (Pla d'Adet) :** il se situe à la gare supérieure de téléphérique (1<sup>er</sup> étage).

### HORAIRES D'OUVERTURE (vacances scolaires)

» De 08h30 à 17h30.

### Hors vacances scolaires

» De 08h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30.

### Durant la saison d'hiver

» Ouvert tous les jours.

## LES JOURS DE MARCHÉS

» **Saint-Lary :** tous les samedis matin.

*Marché de nuit de 19h à 23h dans les rues du village pendant les vacances scolaires d'été.*

## LES COMMERCES

### » Petit Casino :

*37 rue Vincent Mir - Saint-Lary.*

### » Carrefour Montagne :

*2, Rue de Soulan - Saint-Lary.*

### » Sherpa :

*Saint-Lary 1700 - le Pla d'Adet.*

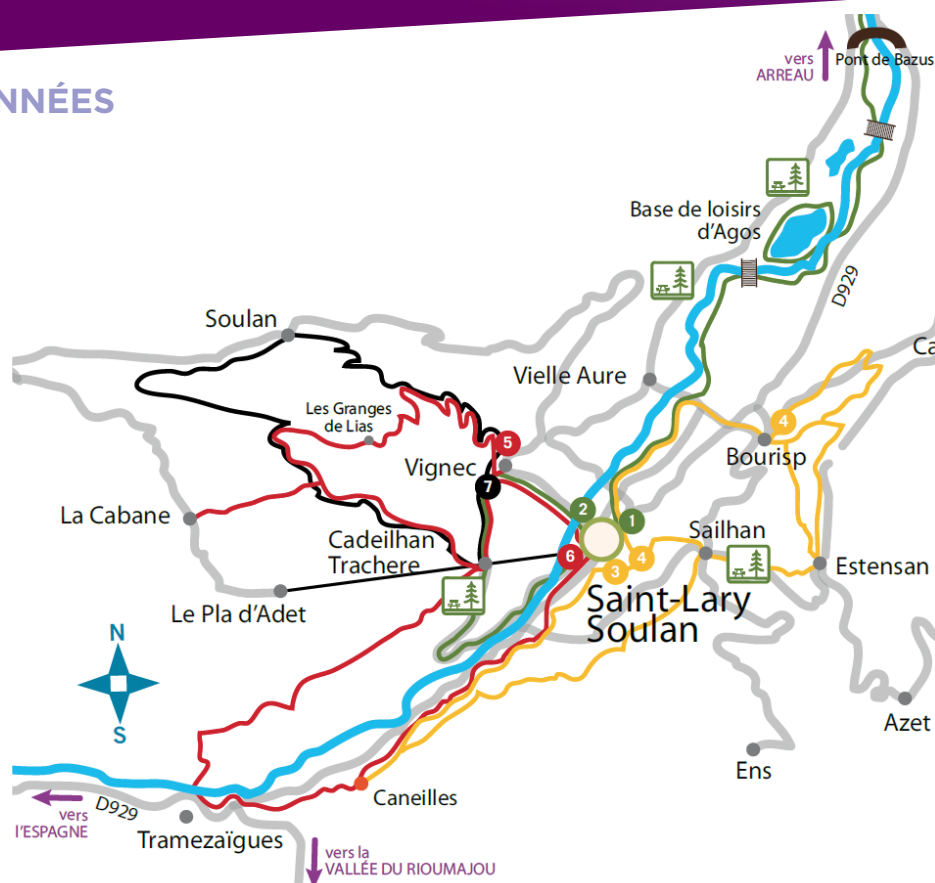
### » Carrefour Market :

*route de Saint-Lary - Saint-Lary.*

### » La Poste :

*1 allée Corps Franc Pommies - Saint-Lary.*

## LES RANDONNÉES



### » LA VALLÉE DE LA GELA

**Départ :** de Saint-Lary, prendre la route d'Espagne. Dès son premier lacet, on voit à droite un panneau parc national et le départ d'un grand chemin. Ce chemin monte en 1h environ à l'entrée d'un vaste bassin herbeux.

**Lac et refuge de Barroude :** 2h, au pont, prendre à droite et suivre le sentier jusqu'au refuge.

**Col du port vieux :** 2h, ne pas passer sur le pont et suivre le sentier de gauche.

Possibilité d'un circuit de 7h environ avec une nuit au refuge de Barroude puis Port de Barroude, Pic de Port Vieux, Col de Port Vieux et retour. Entre le Port de Barroude et le pic de port Vieux attention de ne pas prendre à droite la direction du Pic de Barrosa (cul de sac).

### » LE MOUDANG

**Départ :** de Saint-Lary prendre la route d'Espagne. Après l'usine d'Eget, vous pouvez vous garer au parking du Pont du Moudang (camping).

**Piste facile :** 2h, conduit aux granges du Moudang. À droite des granges, départ du chemin qui mène au port d'Héchempy (3h). Aucun danger.

Réserve de chasse depuis de longues années, la vallée du Moudang est peuplée de nombreux isards.

### » LE RIOUMAJOU

**Départ :** de Saint-Lary prendre la route d'Espagne, tourner à gauche en direction de Tramezaïgues. Une petite route dans la forêt de sapins et longe ensuite le torrent. À 8km environ vous pouvez vous garer au pont de Frédencon.

De là 2 randonnées possibles en prenant à gauche, le chemin de Péguère.

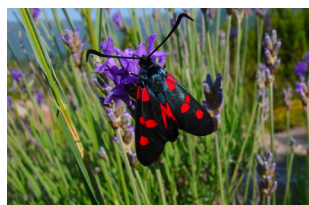
**Col du Lustou :** 3h, suivre le chemin qui longe le torrent. Aucune difficulté jusqu'au col. Les adultes pourront poursuivre jusqu'au Pic du Lustou (1h30).

**Tour de Peguère :** 3h, circuit en forêt.

Si l'on ne s'arrête pas au pont de Frédencon, à droite, la route se prolonge par une piste rocailleuse et débouche sur un vaste bassin herbeux où se trouve l'hospice de Rioumajou. Deux randonnées partent de l'hospice jusqu'à la frontière espagnole.

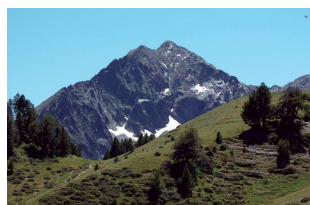
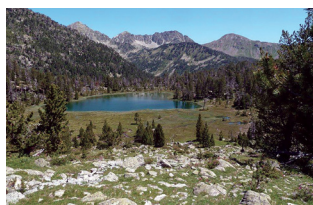
**Le Port d'Ourdissetou :** 3h, itinéraire balisé bleu. Aucune difficulté.

**Le Port de Madère :** 2 h, itinéraire balisé en rouge, sentier déconseillé tout de même aux enfants de moins de 8 ans. Les plus courageux pourront continuer jusqu'au sommet du Batoua (2h30).



# Les numéros utiles

Accueil .....	05 62 40 73 00
Le responsable d'établissement.....	06 64 67 77 73
N° astreinte en cas d'urgence .....	06 98 68 94 48 ou 06 33 50 61 22
Pompiers .....	18 ou 112
SAMU .....	15
Gendarmerie .....	05 62 39 40 02
Pharmacies .....	05 62 39 40 25
.....	05 62 39 45 45
Hôpital Lannemezan .....	05 62 99 55 55
<b>MAISON DE SANTÉ PLURIDISCIPLINAIRE</b>	
Médecins, infirmières, radiologie, kinés, ostéos, dentiste.....	05 49 17 36 17

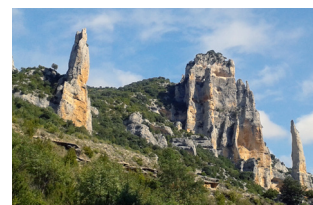
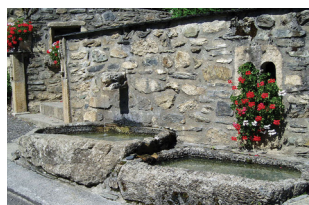


## € LES TARIFS DES PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES

Nous vous demandons de vous rendre à l'accueil **la veille de votre départ** pour régler le solde des prestations et la taxe de séjour.

Le règlement des prestations (taxe de séjour, animation des ados... ) se fait sur place par chèque, espèces ou carte bancaire.

PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES	
Sous réserve qu'elles existent sur la résidence locative.	
PRESTATIONS	TARIFS EN EUROS
<b>Jeton de lessive</b> : lavage + 1 dose de lessive	<b>3 €</b>
<b>Location kit toilette</b> : 1 drap de bain + 1 serviette de toilette + 1 tapis de bain	<b>3 €</b>
<b>Location kit nuit</b> : 2 draps + 1 ou 2 taies	<b>3 €</b>





## » Des destinations à la mer, à la montagne ou à la campagne en toute saison !

- 5 résidences hôtelières EPAF en métropole (Agay, la Baule, Gérardmer, Prémanon, St Lary).
- 4 résidences locatives, La Saline (Île de la Réunion), Saint Lary, Agay, Vendres.
- De nombreuses destinations à la mer, à la montagne ou à la campagne chez des prestataires.
- Une multitude d'avantages et de facilités, variables selon les sites et les périodes.

## » Des séjours à thème

À vous les passions et les envies : nos villages vacances vous organisent des activités autour d'un thème.

## » La gratuité bébé

Les enfants de moins de 2 ans sont accueillis toute l'année gratuitement.

## » Un projet éducatif

Avec des séjours colos pour les enfants de 4 à 17 ans pendant les vacances scolaires de l'hiver, du printemps et de l'été.

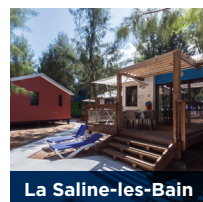
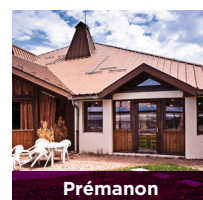
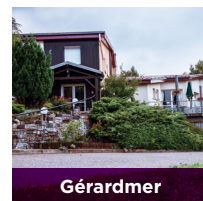
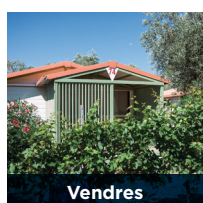
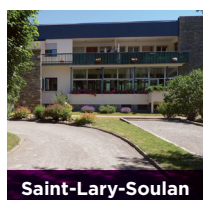


Pour en savoir plus et découvrir nos offres, rendez-vous sur

[www.epafvacances.fr](http://www.epafvacances.fr)



# Nos résidences hôtelières et locatives partout en France.



*Nous espérons que ces informations vous ont été utiles, et nous vous souhaitons un agréable séjour dans notre résidence locative.*